

Request for Quotation طلب عرض سعر

Date of request	5-Aug-2024	Ref	
UPRN# رمز المشروع	1354-IQ-WVSR-AFHI-LV-2023	Referans No. PR Ref رمز طلب الشراء	SY-DZ-LV-1671
Delivery address عنوان التسليم	AFH - DZ - Hajin Office		

Supplier's Information / معلومات المزود

Commercial Name الاسم التجاري		صلاحية العرض بالأيام Bid Validity by days	/(يوم - Day)
		البريد الإلكتروني E-mail	
Supplier Address عنوان المزود		موبايل Mobile	
		شخص التواصل لدى المورد Contact Person	
Payment Terms شروط الدفع		مدة تسليم المواد Goods delivery period	
Other Requirements متطلبات أخرى			

Procurement to Fill / يتم تعبئتها من المشتريات					Supplier to Fill / يتم تعبئتها من قبل المزود		
Item no رقم البند	Items Description - Specification اسم المواد ووصفها	Unit الوحدة	Quantity الكمية	Total Duration المدة الكاملة	Unit Price سعر الوحدة	Total Price السعر الكلي	Brand Details & Origin - Remarks - العلامة التجارية أو المنشأ ملاحظات
1	Provision of hybrid wheat seeds to 24 farmers supported with wheat farming inputs and new irrigation techniques using gunner sprinklers (5 dunum per farmer) according to the attached BoQ 1 توريد بذور قمح هجين لـ 24 مزارع مدعومين بمدخلات زراعة القمح وتقنيات الري الجديدة باستخدام الرشاشات المدفعية خمسة دونم لكل مزارع وفقا لجدول الكميات المرفقة رقم 1	BoQ	24				
2	Provision of fertilizer to 24 farmers supported with wheat farming inputs and new irrigation techniques using gunner sprinklers (5 dunum per farmer) according to the attached BoQ 2 توريد أسمدة لـ 24 مزارع مدعومين بمدخلات زراعة القمح وتقنيات الري الجديدة باستخدام الرشاشات المدفعية خمسة دونم لكل مزارع وفقا لجدول الكميات المرفقة رقم 2	BoQ	24				
3	Provision of Pesticides to 24 farmers supported with wheat farming inputs and new irrigation techniques using gunner sprinklers (5 dunum per farmer) according to the attached BoQ 3 توريد مبيدات لـ 24 مزارع مدعومين بمدخلات زراعة القمح وتقنيات الري الجديدة باستخدام الرشاشات المدفعية خمسة دونم لكل مزارع وفقا لجدول الكميات المرفقة رقم 3	BoQ	24				

طلب عرض سعر Request for Quotation

4	Provision of Sprinkler irrigation system to 24 farmers supported with wheat farming inputs and new irrigation techniques using gunner sprinklers (5 dunum per farmer) according to the attached BoQ 4 توريد نظام ري بالمرشات لـ 24 مزارع مدعومين بمدخلات زراعة القمح وتقنيات الري الجديدة باستخدام المرشات المدفعية خمسة دونم لكل مزارع وفقا لجدول الكميات المرفقة رقم 4	BoQ	24				
---	---	-----	----	--	--	--	--

المجموع Sub-total	\$
ضريبة المبيعات (إن وجدت) Sales tax (if applicable)	\$
قيمة الشحن (إن وجدت) Delivery charge (if applicable)	\$
تكاليف أخرى (إن وجدت) Other charges (if applicable)	\$
حسم على السعر (إن وجد) Discount (if applicable)	\$
السعر الكامل Total Price	\$

Name of supplier or his representative and position إسم المزود او من ينوب عنه والمنصب	Signature, stamp and date التوقيع والختم والتاريخ
	/ / 2024

شروط تقديم العرض / Terms of bid submission

<p>Bids will be excluded from evaluation if these aspects are not met:</p> <ul style="list-style-type: none"> Offered brands must be in compliance or better than the technical specifications above. The bidder must provide a sample for each item. 	<p>سيتم استبعاد العطاءات من التقييم إذا لم يتم استيفاء هذه الشروط:</p> <ul style="list-style-type: none"> يجب أن تكون العلامات التجارية المعروضة مطابقة أو أفضل من المواصفات الفنية الموضحة أعلاه. يجب على المورد تقديم عينة لكل مادة مطلوبة
--	--

شروط عامة / General condtions

The cheapest offer technically accepted will be selected	سيتم اختيار أرخص عرض سعر مقبول فنيا
The due amount will be paid directly to the supplier's account in USD.	سيتم دفع المبلغ المستحق مباشرة إلى حساب المورد بال دولار الأمريكي
Action For Humanity has the right to purchase part of the offer, also increase or decrease the quantity	العمل من أجل الإنسانية لديها الحق في شراء جزء من العرض أو زيادة و انقاص الكميات
It's forbidden to Scratch, Re-writing, and using Corrector on the offer, for any agreed amendment the signature and stamp of the supplier is required beside it.	يمنع: الخدش وإعادة الكتابة واستخدام المصحح (الكوريكتور) في العرض، لأي تعديل متفق عليه يلزم توقيع وختم المورد بجانبه.
The supplier signature must be over the stamp,	يطلب من المزود التوقيع فوق الختم بشكل مباشر
The supplier must provide his ID and the bank account when submitting the offer	يجب على المورد تقديم هويته وحسابه المصرفي عند تقديم العرض

BOQ - 01

#	المادة Items		الوحدة Unit	الكمية QTYs	السعر الإفرادي Unit price	السعر الأجمالي Total price
1	Wheat seeds , improved variety, purity rate not less than 99%, germination rate not less than 90%, resistant to lodging and rust diseases, production date not before 2024, uniform in size, shape, and color, free from fungal and insect infections, packed in 50 kg bags,German or French produced by ProGen, Tiger, or their equivalents, with acertificate of origin analysis	بذار قمح، صنف محسن، نسبة النقاوة لا تقل عن 99%، نسبة الإنبات لا تقل عن 90%، مقاوم للرقاد والاصداء، تاريخ الإنتاج ليس قبل 2024، متجانسة في الحجم والشكل واللون، خالية من الإصابات الفطرية والحشرية، معبأة في أكياس 50 كغ، الماني او فرنسي فقط، إنتاج شركة بروجن أو تايجر، او مايعادلهم، مع شهادة تحليل المنشأ	Kg	150		
Total						

#	المادة Items	الوحدة Unit	الكمية QTYs	السعر الإفرادي Unit price	السعر الأجمالي Total price
2	Nitrogen fertilizer (urea): Nitrogen percentage 46%, production date not before 2023, 50 kg bag, good quality, no evidence of clumping, fertilizer granules are homogeneous and consistent in shape and color, cuountry of origin: syria or uzbekistan only	Kg	150		
	Phosphate fertilizer: triple superphosphate P2O5, 46%, production date not before 2023, 50 kg bag, good quality, no evidence of clumping, fertilizer granules are homogeneous and consistent in shape and color, cuountry of origin: saudi Arabia or uzbekistan Jordan only	Kg	100		
4	Micro-Elements Fertilizer: (Iron-Zink-Copper-Boron)With amino acids, powder, production date not before 2023, 100-gram package, soluble in water, high quality, no evidence of clumping, fertilizer granules are homogeneous and consistent in shape and color, Turkish or Jordanian only, Produced by Bimco or Fabco their equivalent, with a certificate of origin analysis	bag of 100 gram	2		
5	Humic acid fertilizer: organic fertilizer, Shiny crystal, not less than 70% organic matter, Potassium oxide not less than 8%, production date not before 2023, 1 kg package, high quality, soluble in water, no evidence of clumping, fertilizer granules are homogeneous and consistent in shape and color,Turkish or Jordanian only, Produced by Bimco or Tasneim or their equivalent, with certificate of origin analysis	Kg	5		
Total					

PR# SY-DZ-LV-1671

BOQ - 03

#	المادة Items	الوحدة Unit	الكمية QTYs	السعر الإفرادي Unit price	السعر الأجمالي Total price
2	Biting insecticides: The active substance is Alpha cypermethrin-Deltamethrin, Contagious, contact, Production date not before 2024, high quality, Stored in dry conditions, moderate temperature, and away from direct sunlight, half-liter packages, Turkish or Jordanian Syrian only, Produced by Vabco or Sengeta or Agripes or their equivalent, with certificate of origin analysis	Liter	0.5		
5	Fungicides: The active substance is (azoxystrobin + difenoconazole), Production date not before 2024, high quality Stored in dry conditions, moderate temperature, and away from direct sunlight, half-liter packages, Turkish or Jordanian or Syrian only, Produced by Tasneem or Sengeta or Agripes or their equivalent, with certificate of origin analysis	Liter	0.5		
14	Fineleaf herbicides The active substance is (Iodosulfuron and mesosulfuron), liquid, Production date not before 2024, high quality Stored in dry conditions, moderate temperature, and away from direct sunlight, half-liter packages, Turkish or Jordanian or Syrian, Produced by Tasneem, or Sengeta or Agripes their equivalent, with a certificate of origin analysis	Liter	0.5		
15	broadleaf herbicide: The active substance is (D,4,2), liquid, Production date not before 2024, high quality, Stored in dry conditions, moderate temperature, and away from direct sunlight, half-liter packages, Turkish or Jordanian or Syrian, Produced by Tasneem or Sengeta or Agripes or their equivalent, with certificate of origin analysis	Liter	0.5		
Total					

PR# SY-DZ-LV-1671

BOQ - 04

#	المادة Items	الوحدة Unit	الكمية QTYs	السعر الإفرادي Unit price	السعر الأجمالي Total price
1	Agricultural pipe, outer diameter 3 inches, made of HDPE polyethylene, good quality, weight not less than 100 kg, rigid (not flexible), high quality	أنبوب زراعي، القطر الخارجي 3 أنش، مصنوع من مادة البولي إيثيلين HDPE ، نوع أول، الوزن لا يقل عن 100 كغ، قاسي(غير مرن)، عالي الجودة	Meter	100	
2	Agricultural pipe, outer diameter 2 inches, made of HDPE polyethylene, good quality, weight not less than 60 kg, rigid (not flexible), high quality	أنبوب زراعي، القطر الخارجي 2 أنش ، مصنوع من مادة البولي إيثيلين HDPE ، نوع أول، الوزن لا يقل عن 60 كغ، قاسي(غير مرن)، عالي الجودة	Meter	10	
3	Metal elbow 1.5/2 inch, internal thread	كوع معدني 1.5/2 انش، سن داخلي	PCS	2	
	Saddle cleat (cage) 3/1 inch	مربط سرجي(قفص) 3/2 انش	PCS	2	
5	hex spark plug 2 inch	شرار سداسي 2 انش	PCS	2	
6	valve 2 inches	صمام 2 انش	PCS	2	
7	starter, external thread 2 inch	بداية 2 انش ، سن خارجي	PCS	4	
8	valve 3 inches	صمام 3 انش	PCS	1	
9	starter, external thread 3 inch	بداية 3 انش ، سن خارجي	PCS	2	
10	Ventilator fertilizer with all necessary accessories for installation, high quality	مسمدة فتنورية مع كامل الاكسسوار اللازم للتركيب	PCS	1	
11	Iron gunner sprinkler irrigation 1.5". Radius 35 meters with base and all accessories, high Qulity	مرش مدفع معدني مع قاعدة نظامية، نصف قطر المرش 35 متر ، عالي الجودة	PCS	2	
12	starter with flange, 3 inch	بداية 3 انش مع فلنجة	PCS	1	
Total					